

## PROCÉDURE DE DEMANDE / HOW TO APPLY

Cher Parents,

Nous vous remercions d'avoir choisi d'inscrire votre(vos) enfant(s) à l'Ecole International de Nice. Veuillez voir ci-dessous le processus d'inscription et les documents demandés.

Nous vous remercions pour votre confiance et nous attendons avec impatience d'accueillir votre (vos) enfant(s) dans un futur proche.

L'équipe Admission ISN

*Dear Parents,*

*We would like to thank you for choosing to enrol your child(ren) at the International School of Nice. Please see below for the application process and documents required.*

*Thank you for your trust in the International School of Nice and we are looking forward to welcoming your child(ren) in the near future.*

*The ISN Admissions Team*

### INTRODUCTION

L'ISN accueille tous les enfants de la section « Young Explorers » (3 ans) au Terminale (17 ans) (les élèves sont admis au sein de la classe correspondant à leur âge au 1er septembre de l'année de leur candidature, voir annexe 3). La décision d'admettre ou non un enfant à l'ISN est prise en fonction de la disponibilité des places dans la classe correspondante, de la capacité de l'école à répondre aux besoins de chaque élève et enfin de la capacité de l'élève à satisfaire les exigences de notre programme.

*The International School of Nice welcomes all children from **Young Explorers (3 years old) to Grade 12 (17 years old)** (students are admitted to the grade level corresponding to their age as of 1<sup>st</sup> September in the year of their application, see appendix 3). The decision to admit a child to the International School of Nice is based on the availability of space at the appropriate grade level, the school's ability to meet each student's needs and the student's ability to fulfil our programme requirements.*

### PROCÉDURE D'INSCRIPTION / APPLICATION PROCEDURE

1) La famille se rend à l'école (si possible) et rencontre le responsable des admissions. / *The family visits the school (if possible) and has an informal interview with the Admissions Manager.*

2) Le formulaire de pré-inscription est rempli, signé et remis à l'ISN, accompagné des documents demandés (cf. annexe 1) et du paiement en ligne des frais de dossier (540€). Tous les nouveaux candidats seront prioritaires dans le processus d'inscription ou seront inscrits sur notre liste d'attente s'ils ont un frère ou une sœur déjà inscrit dans notre école au moment de leur demande. / *The pre-application form is filled, signed and submitted, along with the requested documents (appendix 1) and the online payment of the application fee (540€). All new applicants will have a priority in the registration process or on our waiting list if they have a brother or a sister already enrolled in our school when they apply.*

3) Une fois les documents de pré-inscription soumis et les frais de dossier réglés, le dossier sera valide par le comité d'inscription. Les enfants seront invités à rencontrer et à parler avec leur Principal (primaire, collège ou lycée) soit en personne, soit en ligne, afin qu'ils puissent poser toutes leurs questions et que le Principal puisse apprendre à mieux les connaître. / *Once the pre-application documents are submitted and the application fees are paid, the file will be validated by the admissions committee. Children will be invited to meet and talk with their Principal (primary, middle or high) either in person, or online, so that they can ask any questions they have and the Principal can get to know them better.*

4) La décision de l'école d'accepter ou non le candidat est communiqué à la famille. / *The school's decision whether to accept the applicant is communicated to the family.*

6) La famille confirme l'inscription de son enfant et procède au paiement en ligne des frais d'inscription (4210€) et de l'acompte des frais de scolarité (4500€), signe le formulaire d'inscription et les règlements financiers, et envoie les documents demandés (cf. annexe 2). La place d'un candidat dans l'école n'est garantie qu'à la réception de tous ces documents. / *The family confirms the enrolment of their child and proceeds with the online payment of the registration fees (4210 €) and the tuition fee down payment (4500€), signs the registration form and Financial Terms, and sends requested documents (appendix 2). An applicant's place in the school is guaranteed only upon receipt of all of these documents.*

### EAL (English as an Additional Language)

Pour les enfants qui ne parlent pas encore couramment l'anglais, ou pour ceux qui ne parlent pas du tout l'anglais, un soutien est apporté par le programme EAL (English as an Additional Language). Les candidats au Lycée doivent parler couramment l'anglais.

*For children not yet fluent in English, or for those who do not speak English at all, support is given through the EAL Programme. High School candidates need to be fluent in English.*

### The Learning Centre

Le centre d'apprentissage de l'ISN offre un soutien personnalisé et des cours individuels aux enfants présentant des difficultés d'apprentissage modérées, telles que la dyslexie, le TDAH et la dyspraxie. Le niveau et la fréquence du soutien apporté sont directement liés aux besoins individuels et un supplément aux frais de scolarité est demandé pour couvrir le coût de cette prestation supplémentaire. Ce service est disponible pour un nombre limité d'enfants dans toute l'école. Les parents/tuteurs doivent joindre au formulaire de candidature tous les rapports professionnels relatifs aux besoins de leur enfant.

*The International School of Nice Learning Center provides individual support and tuition for children with moderate learning difficulties, such as Dyslexia, ADHD and Dyspraxia. The level and frequency of support is directly related to individual needs and an addition to school fees is made to cover the cost of this extra provision. This service is available to a limited number of children throughout the school. The parents/guardian must submit all professional reports concerning the needs of the child with the application form.*

L'ISN n'est pas équipée pour prendre en charge les élèves présentant de graves limitations scolaires ou physiques. Dans le cas où un besoin particulier n'est pas préalablement identifié, l'école se réserve le droit de réexaminer la faculté de l'élève à poursuivre sa scolarité, selon les moyens dont elle dispose pour répondre à ses besoins.

*ISN is not equipped to handle students with severe academic or physical impairments. In the case where a special need is not previously identified, the school reserves the right to conduct a review of the student's ability to remain in the school, based on its capacity to address his/her needs.*

APPENDIX 1 : LES DOCUMENTS À SCANNER ET À JOINDRE AU DOSSIER DE PRE-INSCRIPTION /  
DOCUMENTS TO SCAN AND ATTACH FOR SUBMISSION OF PRE- APPLICATION

- Formulaire de pré-inscription à remplir et à signer par au moins un des parents/tuteurs.  
*Pre-application form to be filled out and signed by at least one parent/guardian.*
- Photo d'identité d'enfant / *ID photo of child*
- Certificat de naissance ou passeport de l'élève/ *Student's birth certificate or passport*
- Papiers d'identité ou passeports des parents/ *Parents' ID papers or passports*
- Relevés de notes/rapports de fin d'année de l'enfant des trois dernières années (si applicable)/ *Child's transcripts/grades/end of year reports from the last three years (if applicable).*
- Le formulaire de recommandation confidentiel (en anglais ou en français) à remplir par un représentant de l'école qui connaît bien le candidat sur un plan personnel ou éducatif, par exemple le conseiller ou le directeur. Il doit être envoyé par e-mail directement par l'école actuelle du candidat au bureau des admissions ([admissions@isn-nice.com](mailto:admissions@isn-nice.com)). *The confidential recommendation form (in English or French) to be completed by a representative of the school who knows the applicant well in a social or pastoral capacity, for example Counselor, Principal... This must be emailed directly from the applicant's current school to the Admissions Office ([admissions@isn-nice.com](mailto:admissions@isn-nice.com)).*
- Certificat de garde pour les parents divorcés/séparés et déclaration sous serment du tribunal / *Custody certificate for divorced/separated parents and court affidavit*

APPENDIX 2 : LES DOCUMENTS À SCANNER ET À JOINDRE POUR LA CONFIRMATION D'INSCRIPTION / DOCUMENTS TO SCAN AND ATTACH FOR CONFIRMATION OF REGISTRATION

- Le formulaire d'inscription (y compris les règlements financiers) doit être rempli, signé et paraphé par les **deux** parents ou le tuteur sur chaque page. / *Registration form (including Financial Terms) to be filled out, signed, and initialed by **both** parents or guardian on every page.*
- Vos coordonnées bancaires (RIB) si vous payez par prélèvement automatique. / *Your bank details (RIB) if paying by direct debit.*
- Formulaire médical à remplir par un médecin (p13-14). / *Medical form to be completed by a doctor (p13-14).*
  
- Rapports officiels finaux / relevés de notes de l'école actuelle de l'enfant, démontrant qu'il a terminé avec succès le trimestre / l'année précédant immédiatement son entrée à l'ISN. / *Official final reports / transcripts from child's current school, demonstrating successful completion of the term/year immediately prior to entry to ISN.*

## APPENDIX 3

### GRADE EQUIVALENCIES



(1) on 1st September

For 2022 - 2023 born before 1st September
2019
2018
2017
2016
2015
2014
2013
2012
2011
2010
2009
2008
2007
2006
2005

Age	USA	GB	French	Scandinavian	Italian	German
3	Young Explorers		Petite Section			
4	Pre-Kindergarten	Reception	Moyenne Section		Pre-Kindergarten	
5	Kindergarten	1	Grande Section	Kindergarten	Kindergarten	Maternelle
6	Grade 1	2	CP		1	1
7	Grade 2	3	CE1	1	2	2
8	Grade 3	4	CE2	2	3	3
9	Grade 4	5	CM1	3	4	4
10	Grade 5	6	CM2	4	5	5
11	Grade 6	7	6ème	5	1a media	6
12	Grade 7	8	5ème	6	2a media	7
13	Grade 8	9	4ème	7	3a media	8
14	Grade 9	10	3ème	8	1° liceo	9
15	Grade 10	11	2nde	9	2° liceo	10
16	Grade 11	12	1ère	10	3° liceo	11
17	Grade 12	13	Terminale	11	4° liceo	12
					5° liceo	13

## FORMULAIRE DE DEMANDE DE PRÉINSCRIPTION

### PRE - APPLICATION FORM

ANNÉE SCOLAIRE / *SCHOOL YEAR* : 2022 – 2023  
DATE D'ENTRÉE / *START DATE* : .....

PHOTO

### CLASSE DEMANDÉE / REQUESTED CLASS

Maternelle / *Early Years*:  *Young Explorers* (Petite Section)

*Pre-k* (Moyenne Section)

Primaire / *Primary*:

*K* (Grande Section)

*Grade 1* (CP)

*Grade 2* (CE1)

*Grade 3* (CE2)

*Grade 4* (CM1)

*Grade 5* (CM2)

Collège / *Middle School*:

*Grade 6* (6<sup>e</sup>)

*Grade 7* (5<sup>e</sup>)

*Grade 8* (4<sup>e</sup>)

Lycée / *High School*:

*Grade 9* (3<sup>e</sup>)

*Grade 10* (2<sup>de</sup>)

*Grade 11* (1<sup>re</sup>)

*Grade 12* (T<sup>le</sup>)

### INFORMATION SUR L'ÉLÈVE / STUDENT INFORMATION

Nom de famille / *Family name*: .....

Prénom / *First name*: .....

Sexe / *Sex*:  Masculin/*Male*  Féminin/*Female*

Date & lieu de naissance (jjmmaaaa) / *Date & place of birth (ddmmyyyy)*: ...../...../.....

à/at .....

Nationalité / *Nationality*: .....

Langues parlées à la maison / *Languages spoken at home*: .....

Connaissance de l'anglais / Knowledge of English:

Parlé / *Spoken*:       Bon / *Good*                       Débutant / *Beginner*                       Niveau zéro / *No knowledge*

Écrit / *Written*:       Bon / *Good*                       Débutant / *Beginner*                       Niveau zéro / *No knowledge*

Connaissance du français / Knowledge of French:

Parlé / *Spoken*:       Bon / *Good*                       Débutant / *Beginner*                       Niveau zéro / *No knowledge*

Écrit / *Written*:       Bon / *Good*                       Débutant / *Beginner*                       Niveau zéro / *No knowledge*

**FRÈRES ET SŒURS / BROTHERS AND SISTERS**

	Nom / <i>Name</i>	Date de naissance / <i>Date of birth</i>	Ecole actuelle / <i>Current school</i>
1			
2			
3			

**ÉCOLE ACTUELLE / PRESENT SCHOOL**

Nom de l'école, ville et pays / *Name of school, city and country*:

.....

Promotion / *Grade attended*: ..... Depuis / *Since*: .....

Langue d'instruction / *Language of instruction*: .....

Motif du changement / *Reason for changing school*:

.....

**ÉCOLES PRÉCÉDENTES / PREVIOUS SCHOOLS**

Nom de l'école/ <i>School name</i>	Ville & pays/ <i>City &amp; Country</i>	Années de scolarisation/ <i>Dates attended</i>	Promotions/ <i>Grades attended</i>



## RENSEIGNEMENTS SUR LES PARENTS / PARENT INFORMATION

---

### PARENT 1

---

Nom de famille, prénom / *Family name, first name*: .....

Employeur & Profession / *Employer & Profession*: .....

Adresse au travail / *Company address*: .....

Adresse personnelle / *Home address*: .....

Téléphone mobile / *Cell phone* : ...../...../...../...../.....

Téléphone bureau / *Work phone* : ...../...../...../...../.....

Téléphone maison / *Home phone* : ...../...../...../...../.....

Courriel / *Email* : .....

### PARENT 2

---

Nom de famille, prénom / *Family name, first name*: .....

Employeur & Profession / *Employer & Profession*: .....

Adresse au travail / *Company address*: .....

Adresse personnelle / *Home address*: .....

Téléphone mobile / *Cell phone* : ...../...../...../...../.....

Téléphone bureau / *Work phone* : ...../...../...../...../.....

Téléphone maison / *Home phone* : ...../...../...../...../.....

Courriel / *Email* : .....

### **SITUATION FAMILIALE / FAMILY SITUATION**

---

- Parents mariés / *Parents married*    Parents divorcés / *Parents divorced*  
 Parents séparés / *Parents separated*    Parents vivant ensemble / *Parents living together*

### **DÉTENTION DE L'AUTORITÉ PARENTALE / PARENTAL AUTHORITY**

---

- Les deux parents / *Both parents*    Père seulement / *Father only*  
 Mère seulement / *Mother only*    Tuteur / *Guardian*

### **ADRESSE DE DOMICILE DE L'ÉLÈVE / STUDENT'S CURRENT RESIDENCE**

---

- Les deux parents / *Both parents*    Père / *Father*    Mère / *Mother*  
 Autre / *Other* : .....

### **Qui est en charge du paiement des frais de scolarité / Who will pay the school fees ?**

---

- Les deux parents / *Both parents*    Père / *Father*    Mère / *Mother*  
 Autre (pour exemple l'employeur) / *Other (for example the employer)* :  
.....

### **LA SANTÉ ET LE BIEN-ÊTRE DE VOTRE ENFANT / YOUR CHILD'S HEALTH AND WELLBEING**

Veuillez indiquer ci-dessous tout renseignement susceptible de nous être utile concernant la santé de votre enfant. / *Please write in any health information regarding your child that you feel we should know.*

L'enfant sait-il nager ? / *Can your child swim?*

A-t-on jamais consulté un psychologue en raison du comportement de l'enfant ou de ses résultats scolaires ? / *Has any psychologist ever been consulted in connection with the child's behaviour or school performance?*

Est-ce que votre enfant a une difficulté particulière à apprendre, telle que la dyslexie ? *Does your child have a specific learning difficulty, such as dyslexia?*

Si oui, merci de joindre les rapports et tests. / *If yes, do you have the relevant documentation (Psychologist Report / Educational or Teachers Assessment?)*

*Oui / Yes, I do have the documentation*

*Non / No, I do not have the documentation*

Y a-t-il d'autres informations dont vous aimeriez que nous ayons connaissance à ce stade de la demande? *Is there any other information you would like us to be aware of at this stage of the application?*

**Veillez noter que l'envoi de ce formulaire de demande ne garantit pas l'admission de votre enfant à l'école. Votre demande sera considérée comme complète et passera à l'étape suivante lorsqu'elle sera renvoyée par courrier électronique avec les documents demandés (voir "PROCÉDURE DE DEMANDE").**

***Please note that submitting this application form does not guarantee your child's admission to the school. Your application will be marked as complete and moved to the next stage when it is returned via email with the requested documents (please see 'APPLICATION PROCEDURE' in the APPLICATION PACK).***

- Je demande l'admission de mon enfant à l'École internationale de Nice et j'ai payé en ligne les frais de dossier de 540 euros pour couvrir les frais de traitement de la demande de mon enfant / *I hereby apply for admission of my child to the International School of Nice and have paid online the application fee of 540 euros to cover the cost of processing my child's application.*
- Je comprends que ces frais de dossier ne sont pas remboursables si mon enfant n'est pas admis à l'école ou si je retire ma demande, et que l'envoi d'une demande n'implique pas l'acceptation de mon enfant à l'école / *I understand that this application fee is non-refundable should my child not be admitted to the school or should I withdraw the application, and that sending in an application does not imply acceptance of my child to the school.*
- Je comprends que la promotion finale d'un candidat est décidée après évaluation des dossiers et des tests (if applicable) / *I understand that final grade placement for a candidate is decided after evaluation of records and tests (if applicable).*
- Si mon enfant est accepté, je comprends que je dois payer des droits d'entrée de 4 210 euros (non remboursables) lors de l'inscription, dus en totalité, quelle que soit la date d'entrée, plus un acompte de 2 000 euros (non remboursables). J'ai lu le document relatif aux frais d'inscription (grille tarifaire) pour obtenir les détails et informations concernant le paiement / *If my child is accepted, I understand that I must pay a New Student Registration Fee of 4,210 euros (non-refundable) upon registration, due in full, whatever the entry date may be, plus a down payment of 2,000 euros (non-refundable). I have read the School Fees Schedule document for payment details and information.*
- Je comprends que l'ISN organise plusieurs séances d'information chaque année, et je ferai tout mon possible pour y assister si mon enfant est accepté / *I understand that ISN holds several information sessions every year, and I will do my best to attend them if my child is accepted.*

Nom / Last name .....

Prénom / First Name .....

Date / Date .....

Signature / Signature

.....

.....  
(Avec la mention/*with* « lu et approuvé »)

## INTERNATIONAL SCHOOL OF NICE FICHE MÉDICALE / *MEDICAL RECORD*

A remplir par un MÉDECIN après examen de l'enfant / *To be completed by a DOCTOR after a child's physical examination :*

Année Scolaire / *School Year :*

Nom de l'élève / *Name of student :*

Classe / *Grade :*

Nom des parents / *Name of the parents :*

Tel / *Phone :*

Adresse / *Address :*

N° carte vitale si applicable / *if applicable :*

Etat général et recommandations du médecin / *General state of health and Doctor's recommendations*

Autorisation de pratiquer des activités physiques et sportives / *Physical activities and sports permission*

L'enfant a-t-il déjà eu des maladies contagieuses ? / *Has the child ever had a contagious disease ?*

Allergies et interventions chirurgicales / *Allergies and surgery*

Les parents sont priés de s'assurer auprès de leur médecin que tous les vaccins et immunisations sont à jour, particulièrement en ce qui concerne les **rappels contre le Tétanos** (indispensables en cas d'accident à l'école).  
*Parents are requested to keep all vaccinations and immunizations up-to-date as indicated by the doctor, **with special attention to the Tetanus booster** (in case of accident at school).*

Vaccins et immunisations / Vaccinations and immunisations

Date	Booster		
Diphtérie / <i>Diphtheria</i> *		.....	.....
Tétanos / <i>Tetanus</i> *		.....	.....
Poliomélite / Poliomyelitis *		.....	.....
Rougeole / <i>Measles</i>		.....	.....
Hépatite B / Hepatitis B		.....	.....
B.C.G.		.....	.....

Nom et adresse du médecin / *Doctor's name and address*

Signature et cachet du médecin / *Doctor's signature and stamp*

Date ...../...../.....

\* Obligatoire en France / *Compulsory in France*